



## مکتبیاتی از علمای امامیه هند

پدیدآورده (ها) : افاضلی، علی  
فلسفه و کلام :: کتاب شیعه :: بهار و تابستان 1389 - شماره 1  
از 144 تا 152  
آدرس ثابت : <http://www.noormags.ir/view/fa/articlepage/854200>

دانلود شده توسط : رسول جعفریان  
تاریخ دانلود : 01/04/1396

مرکز تحقیقات کامپیوتوئی علوم اسلامی (نور) جهت ارائه مجلات عرضه شده در پایگاه، مجوز لازم را از صاحبان مجلات، دریافت نموده است، بر این اساس همه حقوق مادی برآمده از ورود اطلاعات مقالات، مجلات و تألیفات موجود در پایگاه، متعلق به "مرکز نور" می باشد. بنابر این، هرگونه نشر و عرضه مقالات در قالب نوشتار و تصویر به صورت کاغذی و مانند آن، یا به صورت دیجیتالی که حاصل و برگرفته از این پایگاه باشد، نیازمند کسب مجوز لازم، از صاحبان مجلات و مرکز تحقیقات کامپیوتوئی علوم اسلامی (نور) می باشد و تخلف از آن موجب پیگرد قانونی است. به منظور کسب اطلاعات بیشتر به صفحه [قوانين و مقررات](#) استفاده از پایگاه مجلات تخصصی نور مراجعه فرمائید.



پایگاه مجلات تخصصی نور

## مکتوباتی از علمای امامیه هند

علی فاضلی

### ۱. مکاتیب غفران مآب به فرزندان صاحب ریاض پس از وفات وی

#### مقدمه

مکاتیب حاضر را سید دلدار علی نقوی نصیر آبادی معروف به غفران مآب (م ۱۲۳۵) پس از وفات استادش سید علی طباطبائی صاحب ریاض المسائل به فرزندش سید محمد طباطبائی معروف به سید مجاهد (م ۱۳۴۲) و یک نامه راخطاً به فرزند دیگرش سید مهدی طباطبائی (م ۱۲۹۰) نگاشته است. در نامه نخست وی که اولین نامه اوست به سید مجاهد، در حقیقت نامه و تسلیت وفات صاحب ریاض به سید مجاهد است.

تصحیح این مکاتیب بر اساس مجموعه‌ای نفیس از کتابخانه سید دلدار علی غفران مآب در لکهنو که تصویری از آن در مجمع الذخائر و مؤسسه کتابشناسی شیعه محفوظ است صورت گرفته است.

#### [تعزیت نامه صاحب ریاض از جانب غفران مآب<sup>۱</sup>]

مخلص مشتاق و داعی و فاق، بعد از اتحاف تحيات لا تحصی ولا تعد، و پس از اهدای تحف اثنیه زاهره بیرون از حد، منکشف خاطر خطیر، و منطبع ضمیر صفات خمیر باد از آنجاکه به مقتضای الطاف و عنایات بی غایات جویای حالات مخلص صمیم بر نهج قدیم بوده باشد. الحمد لله که مجازی احوال محبّ بی ریا به فضل رب البرایا، و به یمن ادعیه قفسیه امثال آن ملکی خصال، إلی الان مستوجب صنوف محامد و انواع ستایش جناب رب الأرباب، و به هر حال اعتدال عنصر شریف و مزاج لطیف آن هر<sup>۲</sup> مرکز دایره کمالات انسیه، و قطبی فلك معارف قدسیه، لیلاً و نهاراً، سرماً و جهاراً، از حضرت مجیب الدعوات بأحسن الوجوه مطلوب و مستدعی می دارد او تعالی و تبارک مقرون به اجابت نموده رونق خواهش داعیان یک رنگ تامکان بقا از مکاره زمان پر دغا مقصون داشته، چمنستان قلوب احباب را به باد بهاری الطاف آن برگزیده آفاق سر سبز و شاداب دارد بمحمد و آل الأمجاد.

دیر است<sup>۳</sup> که قاصد سبک سیر صحیفه رافت لفیفه که به مقصده ارادت جمال<sup>۴</sup> مصدق نصف الوصال زنگ زدای آلام ایام و مهاجرت از آئینه دلهای احباب نگردید، آری از واردین بلده استفسار اخبار اخیار می رود، و از خارج صحاح مزاج و چگونگی احوال دریافتہ اطمینان بخشن خاطر می شود. درین آوان کربت توأمان که اسباب سرور از ما مردم به مراحل دور گشت

۱. از حاشیه نسخه و به خط کاتب نسخه نیست.
۲. کذا.
۳. کذا.
۴. در نسخه زنگ زدای.

به عوارض عدیده روحانی و جسمانی گرفتار بودم که ناگهان خبر وحشت اثر ارتحال جناب مغفور سید<sup>۵</sup> المجتهدین (أسکنه في أعلا علیین) اعني جناب آقا سید علی طباطبائی (طاب ثراه و جعل الجنة مثواه) از دارفنا به دار با صرصر وار در رسید، و مجموعه هوش و حواس رایکبار به باد فناداد، و خانه صبر و طاقت را از پادر آورد، چه پیچ و تابی که بر دلها نرسید! و کدامی عخارالمی که در جگر هانخلید، لکن درین امر ناگزیر تغیر<sup>۶</sup> صبر چه چاره و تدبیر، «أنا أشكوبشي وحزني إلى الله تعالى».<sup>۷</sup>

ملخص صمیم راز صحبان<sup>۸</sup> یک جهت تصور فرموده تا وقتی که او تعالی شانه نه بار دگر غشاوہ مهاجرت را به ملاقات جسمانی رفع فرماید، و تمنای دل باحسن الوجه میسر آید به دست قاصدان این بلاد به ارسال صحایف الاتحاد طمأنیت بخش خاطر حزین باید بود. سابق در رقیمه کریمه در باب خرجه<sup>۹</sup> مصارف کتابت و مقابله شرح کیر شرحی نوشته بودند بدین عبارت که:

خرجه آن مبلغ سیصد و شانزده قروش ریالی و سه تلفسی شده که هر یک قروش و نیم ریالی صرافان یک روپیه می شود، و از قرار گفته صراف مبلغ دو صد و یازده روپیه الالی انه<sup>۱۰</sup> شده که عبارت از شخص ذکری روپیه بوده باشد که طلب داعی می شود چو<sup>۱۱</sup> جزویست و ناقابل و کم می خواهد که با عدم قابلیت آن جناب مخدومی ام ازین بی بضاعت به رسم نذر قبول فرمایند و مخلاص خود را رهین منتهای خود نماید. انتهی عبارت کم الشرفه.

ملاذ اماعاً از آنجا که نذر و تحف می باید که امثال ما مخلاصان به خدمت والا ارسال داشته باشمنه آنکه امر بالعكس باشد، اعني مارانمی باید که متوقع چنین تصدیعات از جناب سامی بوده باشم، علاوه آنکه کاش مساعدت دنیا کما ینبغی به ملازمان حاصل می شد این امر جزوی قابل اعتنانمی بود، لکن حال کثرت اخراجات و عیال، لا سیما در آن امکن مترکه معلوم است. چنین تصدیع بر دل صحبت منزل مخلاص ناگوار بوده لهذا مبلغ شخصت و دور روپیه حواله جناب معظم، اعني مرزا جعفر علی فضیح (سلمه الله) نمودام که به ملازمان خواهند رسانید، ترقیب که رسید آن بر نگارند. زیاده به جز اشتیاق ملاقات چه نگارد.

در نسخه: بسطه.

#### [تعزیت نامه صاحب ریاض از جانب غفران مآب (ره)]

- همواره حدائق شرائع اسلام، و ریاض مسایل حلال و حرام، به آبیاری جد و اجتهاد آن نتیجه آئته انام، و تقاوہ علمای عظام، ثمره شجره علم و کمال، سالک مسالک وصل و افضال، غرہ ناصره عز و علا، قرہ باصره مجد وبها، بدر کامل اوج سیادت، صدر عالی قدر مستند افادت، مبارکه یوسف<sup>۱۲</sup>.  
 مهر منیر آسمان رفع المکانی، کوکب دری فلك والا دومنانی، ذو الرتبة العلية والقوّة القدسية والدرجة السننية والسعوية الرضية، علامی فهامی وحید الأیامی، مُحضر و ریان باد برب العباد، و نیز در مورد بعدی:  
 ۱. ظاهر نسخه: «خرججه».  
 ۲. بیرون نقطه.  
 ۳. جنایا.  
 ۴. در نسخه: ناظرة.  
 ۵. ع. کلدا.  
 ۶. شاید این کلمه «جز» خوانده شود.  
 ۷. مقتبس از آیه ۱۶ سوره  
 ۸. مبارکه یوسف<sup>۱۲</sup>.  
 ۹. مصحاب جمع صاحب.  
 ۱۰. ظاهر نسخه.  
 ۱۱. نیز در مورد بعدی.  
 ۱۲. جنایا.  
 ۱۳. در نسخه: ناظرة.  
 ۱۴. در نسخه: الجهل.

علی علیین، وأسکنه فی جوار آبائه الطاهرین .  
چه داشته ها که بر جگر نرسید، و چه نالله ها که سربه آسمان نکشید، سینه های مخلصان  
به داغهای حسرت و ناکامی رشک لالمزار است، و دیده های محبتان در عزای آن سحاب  
رحمت الهی چون ابر بهار گهر بار، روز روشن به دیده حق بینان از شب دیجور تاریک تر  
ست، و حلاوت حیات با مرارت ممات نزدیک تر، شعله جواله نثاره اندوه خرم من صبر دلها  
را پاک بسوخت، و داغ جگر سوز وفاتش در کانون سینه ها آتش بیقراری افروخت، وا  
سفاه!<sup>۱۵</sup> تاجدار ملک شریعت بود که به ارتحال خود قلوب مؤمنین را متحسن و ملول نمود، و  
آفتاب فلک هدایت بود که سالکان مسالک شریعت را به وادی حیران گذاشت به مغرب  
ملک بقا افول نمود، کیف لا، وقد درینا بأوستادنا<sup>۱۶</sup> عن مولاها و امامتنا أبي الحسن موسی بن  
جعفر علیه السلام : «إِذَا ماتَ الْمُؤْمِنُ الْفَقِيْهُ بَكَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ وَقَاعُ الْأَرْضِ الَّتِي كَانَ يَعْبُدُ [الله] عَلَيْهَا، وَأَبْوَابُ السَّمَاءِ الَّتِي كَانَ يُصْبَعُدُ فِيهَا بِأَعْمَالِهِ، وَثُمَّ فِي الْإِسْلَامِ ثَلَمَةٌ لَا يَسْدُهَا شَيْءٌ، لَأَنَّ

لهم منين الفقهاء حصون الإسلام كحصن سور المدينة لها».<sup>۱۷</sup>

لله أكبر! عجب مصيبي است عظمي، ورزقني الله من سعادته، وإن أحسن ندم عليه من ساعته، وإنما أشكوبشي وحزني إلى الله.<sup>۱۰</sup>

الحق كه در چنین رزایا تذکر مصائب آل عبیا- عليهم آلاف التحية والثنا- لاستیما سید الشهداء  
مسگّن قلوب ماتمیان است، و تأسی به ائمه انان بر همگان<sup>۱۰</sup> لازم و متحتم، «عظم الله أجرورنا  
وأجوركم وجعلنا وإياكم من الصابرين»<sup>۱۱</sup> (الذين إذا أصابتهم مصيبة قالوا إِنَّ اللَّهُ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ)<sup>۱۲</sup>.  
ایزد تقدس و تعالی شأنه اکنون عالم را به فیضان تعلیم و تدریس آن نتیجه الأطیاب مستفید  
و کامیاب گر داند بمحمد و آل الامجاد.

و درین **أیام کرامی** منش سعادت نشان عزیر القدر خلاصه الرؤوار مسمی مرزا جعفر علی فصیح  
که مرد سنجیده و مداخ و مرثیه‌گوی جناب خامس آل عبا (علیه آلاف التحیة والثنا) است، و  
از اشراف و نجایاء این دیار و به حلیه دینداری و لباس پرهیزگاری آراسته و پیراسته است، و  
درین بلاد به عزّت و آبرو و امانت و دیانت او قات به سر نموده، به مقتضای هدایت ازلی، و  
تأییدات لم بیزلي، مشتاق زیارات عتبات عالیات گردیده إن شاء الله تعالى مع عیال مشرف  
می شود و سابق هم جریده و تنها در سنّه یکهزار و دویست و بست و هشت شرف زیارت  
حاصل نموده، و به خدمت مولانا جنت آشیانی<sup>۲۱</sup> رسیده است، اکنون به این عزم خود رادر  
آن زمین مقدس می رساند که مدت العمر مجاور آستان کربوی پاسبان امام خامس آل  
عبا<sup>۲۲</sup> بوده باشد، هر گاه معزی إلیه ادراك سعادت خدمت نماید رجا که توجه و الطاف به  
حال مومی إلیه مرعی فرموده حسب الوسع دقیقه [ای] از دقایق دلچوئی و خاطر داری نامرعنی  
نفرمایند، و برای بود و باش اگر از خانه های وفقی، خانه خالی بوده باشد عنایت فرمایند، و در  
هر باب غریب الوطن و متوكل<sup>۲۳</sup> تصوّر فرموده، در اعانت مومی إلیه حتى الإمكان بذل توجه  
فرمایند السلام والإكرام.

١٥ درس نسخه و اسناد

۱۹. کذا

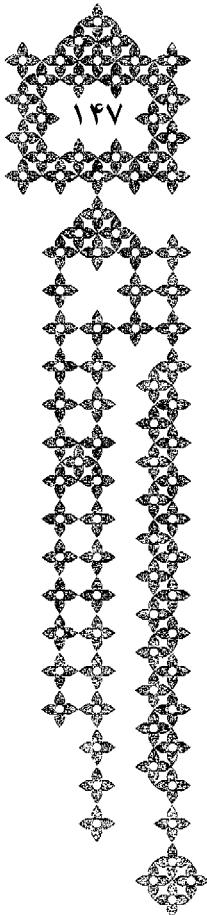
١٨- يَهُوَدَرْ مَا خَذَنِي مَاهِدَهُ .  
١٧- الْكَافِي، ج ١، ص ٣٨، ح ٣ و ح ٣،  
ص ٢٥٤، ح ١٣؛ عَلَى الشَّرَائِعِ، ص ٤٦٢،  
ح ١٢، قُرْبُ الْاسْنَادِ، ص ١٢٤، وَسَلَامًا  
الشِّعْرَ، ح ٣، ص ١٣.

ص ٢٨٣، باب ٨٣، ح ١.  
١٩. يوسف (١٢): آية ٨٦

۱۳۰

٢١. يعني صاحب رياض المسائِل البقرة ٢: ١٥٦.

٢٣



إن شاء الله از نظر شریف جناب سلالة الأطیاب، حقایق و معارف اکتساب، دوچه علم و کمال، سالک مسالک فضل و افضال، نتیجه ائمه امام، و نقاوه علماء عظام، علامی فہامی وحید الأئمی آقا سید محمد (زاد مجده و فضله) درآید.

### [مکتوب غفران ماب<sup>۲۴</sup>]

و قبل ازین، رقیمه متضمن تعزیت به واسطه بعضی اشخاص مرسل شده، اما چون وصول آن به خدمت شریف متعین بوده لهذا باز به ترقیم آن پرداخته. و باعث جدید آن شد که مخدارهای از دودمان عزّت و اعتلامبلغ یکهزار و دو صد روپیه به نیت خریدحوالی در کربلای معلی تا وقف مؤمنین و ابرار زوار باشند برآورده، خواست که به وساطت و تجویز داعی فرستادن مبالغ و خریدحوالی و تولیت آن مفوّض به یکی از صلحاء<sup>۲۵</sup> [آن دیار بوده باشد، لهذا مبلغ مذکور به اضافه دو صد روپیه دیگر به خدمت با برکت مرسل است، به مبلغ یکهزار و دو صد روپیه مختصراً از حوالی خرید فرموده وقف سادات و مؤمنین شود، وتولیت آن به یکی از خدام که وثوقش بر خاطر شریف محقق باشد فرمایند، دو صد روپیه باقی را به عالی جناب، فواضل ایاب، سلالة السادات العظام، نخبة<sup>۲۶</sup> الفضلاء الفخام، حاوی صنوف کمالات، فائز قصبات السبق فی مضمار السعادات، جناب السید نظام الدین حسین -زاد مجده- خلف سید نجیب الدین مرحوم<sup>۲۷</sup> که به قصد زیارات عتبات آمل مفارقت خود را به دوستان داده، چندگاه است که روانه شده‌اند، غالباً که به شرف زیارت مرقد مطهره -علی را قها آلاف التحیة- مشرف شده باشند، و جناب ایشان بسیار مرد صالح و نقوی شعارند، و در علم و عمل وحید، و اکثر اهالی هندوستان که مجاور از آن آستانهای عرش نشان اند از ایشان واقف‌اند، عنایت فرمایند. و اگر جناب ایشان در آن بلاد تشریف نداشته باشند آن مبلغ را به صلاح و تقدس آثار مرزا حسن علی که مرّه ثانیه عازم زیارت شده‌اند و از جمله صلحاء اتیقای هنداند عنایت فرمایند.

### مرحمة سید دلدار علی

اسم والد میرزا حسن علی جعفر علی مخلص به حسرت است، و اسم جد ایشان أبوالخیر. و رجاء واقع از محبت و لطف جناب سامی آنکه به اخبار اخیار می‌مینست آثار این دیار، و اطلاع احوال عافیت اشتمال، و وصول مبالغ مرسله و بلوغ آن به مصارف آن، طمأنی‌نیت بخش خاطر خلوص مأثر شوند. و السلام عليکم و رحمة الله و برکاته. مهر:

### (مکتوب جناب غفران ماب<sup>۲۸</sup> [به سید محمد طباطبائی، سید مجاهد])

اگر چه به مقتضای آنکه «الأرواح جنود مجذّدة فما تعارف منها ائتلاف، وما تناكر منها اختلاف»<sup>۲۹</sup> جمیع مؤمنین را همیگر ملاقات صوری هم حاصل است. و تفصیل آن اینست که وقتی لکن داعی را بجناب سامی ملاقات صوری حاصل است، از حاشیه نسخه که به شرح حالش آمده از آن جمله: آنیه حق نهاد، تذکرۀ العلماء، ص ۳۱۸. از حاشیه نسخه که به حق کاتب نیست.

۲۷. سید نظام الدین از اعاظم تلامذه سید دلدار علی است و در منابع مختلف سید دلدار علی امده از آن جمله: آنیه حق نهاد، تذکرۀ العلماء، ص ۳۱۸.

۲۸. من لا يحضره الفقيه، ج ۴، ص ۲۱، ح ۵۱۱، بحار الانوار، ج ۲، ص ۲۱۰، ح ۱۱۰، م ۵، ص ۲۴۱، ح ۱۱۰، وج ۵، ص ۲۶۵.

حضرت، والامنزلت، علامی فهامی آقا عبدالحسین<sup>۲۹</sup>-دام عزه-استفسار فرمایند، به شرط  
یاد نشان خواهند داد.

### مسئوده خط دیگر :

إن شاء الله تعالى به شرف ملاحظه سلالة العلماء الفخام، ونخبة<sup>۳۰</sup> الفضلاء الكرام، عالي جناب  
فضائل مآب، حقائق دقاييق اكتساب، مكارم وفواضل انتساب، علامي فهامي وحيد الأنماي  
آقا سيد محمد (زيد فضله) موصول باد. لا شئي عشرة ليلة بقيت من محرم الحرام سنه ۱۴۴۴.  
دائماً ذات ملكي صفات سلالة العلماء الفخام، ونخبة الفضلاء الكرام، متکي أريکه فضل و  
كمال، مربع نشين چار بالش مجد و جلال، زينت بخش فضل و افادت، رونق افراي مسند  
زهاده<sup>۳۱</sup> و عبادت باد برب العباد.

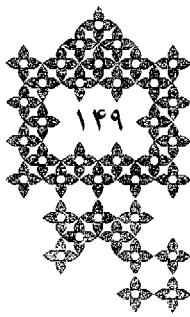
بعد اهدای هدیه تحيت<sup>۳۲</sup> سلام سنت الاسلام، واتحاف تحف سنیه ادعیه سامیه و اثنیه وافیه،  
مشهور رای بیضا ضیامی گرداند، از آنجاکه از راه وفور محبت ایمانی و مودت روحانی جویای  
حال کثیر الاختلال محبت صادق المودت بوده باشد بحمد الله تا هنگام تحریر صحیفة الوداد  
حال مخلص قرین عافیت و مستوجب سپاس بی قیاس حضرت رب العزت است. درین او ان  
میمنت اقتران، سیادت و نجابت پناه سید تراب علی (سلمه الله تعالى) مشتاق زیارات عتبات  
عالیات عرش درجات مراقد ائمه معصومین (صلوات الله عليهم أجمعین) گردیده، رهگرای  
آن سمت شده اند، و به ذریعه نامه خلوص به شرف لقای برکت انتماي ملازمان جناب شما  
سرمايه اندوز سعادت خواهند شد. توقيع از لطف عمیم و کرم جسمیم آن دارند که بر حال ایشان  
نظر توجه و الطاف کریمانه داشته از جمله مخلصین و محظیین محسوب فرمایند. والسلام  
علیکم و رحمة الله و برکاته.

### [مکتوب غفران مآب<sup>۳۳</sup>]

نقل خطی که به خدمت جناب مغفرت مآب آقا سید مهدی طباطبائی (طاب ثراه) نوشته اند:  
به شرف عرض خدام والا مقام می رساند از قرار اخبار منتشرت که حال ظهور مکروهات زمانه  
نسبت به ملازمان والا از طرف بعض از علماء سوء که متابع کاسد خود را به تلمیعات و تمیهات  
چند رونق داده اند و همچ رعاع باعث گرم بازاری شان گردیده اند بایجمال بر مرأت طبع داعی  
مرتسم گشته، و باعث توزع بال و مورث رنج و ملال گردیده، چون طبیعت اخلاص طویت  
همواره جویای حال خیر مآل ملازمان می باشد، بالخصوص بعد استماع این چنین حکایات  
زیاده تر نگران اخبار آن عالی تبار می باشد تحریک سلسه اخلاص به تحریر نیاز نامه لازم  
دانستم، و ازین مسافت بعيد تدارکی که درین خصوص شایان اخلاص کیشان نبوده شد بغير  
از دعای خیر صون از شر و ضر اهل رفع از دست و زبان نیاز مندان به ظهور نمی تواند رسید،  
والآنچه مقتضای اخلاص مندی دیرینه، ولازم مودت راسخه سینه صداقت گنجینه بوده،  
یداً ولساناً، تحریر او تقریراً، در ذبّ و دفع زیوف و اباطیل از حمای شریعت و علمای کرام که  
و افقان اسرار علی الحقیقتند می کوشند. والسلام عليکم و قلبی لدیکم.

- ۲۹. آقا عبدالحسین فرزند وحید بهبهانی است.
- ۳۰. در نسخه: نججه و نیز در مورد بعدی.
- ۳۱. کذا.
- ۳۲. در نسخه: تهیه.
- ۳۳. از حاشیه نسخه که بد خط کاتب نسخه نیست.

## ۲. چند نامه از ممتاز العلماء و سلطان العلماء



۱۴۹

آنچه در پی می آید، چند نامه از علمای امامیه هند است.

سه نامه نخست از ممتاز العلماء سید محمد نقوی (م ۱۲۸۹) فرزند سید العلماء سید حسین (م ۱۲۷۳) فرزند سید دلدار علی (م ۱۲۳۵) و نامه اخیر از سلطان العلماء سید محمد (م ۱۲۸۵) عموماً استاد ممتاز العلماء است.

دو مین و سومین نامه خطاب به میر حامد حسین صاحب عقایت الأنوار (م ۱۳۰۶) است. نامه نخست در پی درخواست مفتی محمد عباس جزائری (م ۱۳۰۶) از ممتاز العلماء برای استجازه از استادش سید العلماء است.

از این نامه این چنین استنباط می شود که مفتی محمد عباس درخواست اجازه از ممتاز العلماء / نیز داشته که باید آن را از قبیل استجازه اکابر از اصحاب دانست؛ زیرا ممتاز العلماء متولد ۱۲۳۴ و مفتی محمد عباس متولد ۱۲۲۴ است و او را از اساتذه ممتاز العلماء نیز بر شمرده‌اند.

سید العلماء اجازه‌ای پس از مطالعه کتاب روح القرآن (روح القرآن)<sup>۱</sup> برای مفتی در ربیع الآخر ۱۲۷۲ (تقریباً یک سال قبل از ازوفات) نگاشته است و مؤلف و مؤلف را بسیار ستوده است، و به همراه رواح القرآن به چاپ رسیده و راقم سطور نیز آن را تصحیح کرده که إن شاء الله به چاپ خواهد رسید.

دانستن این نکته نیز حالی از لطف نیست که سید العلماء به سه تن اجازه داده است که دونفر دیگر یکی فرزندش ممتاز العلماء و دیگری فرزند برادرش عمدة العلماء سید محمد هادی است. تصحیح این مکاتیب اربعه براساس مجموعه نفیس کتابخانه سید دلدار علی غفران مآب در لکه‌نو که تصویری از آن در کتابخانه مجمع ذخایر اسلامی و مؤسسه کتابشناسی شیعه نگه داری می شود انجام گرفته است.

وَلَلَّهِ الْحَمْدُ أَوَّلًا وَآخِرًا كَمَا يَنْبَغِي لِكُرْمٍ وَجَهَهٍ وَعَزَّ جَلَالَهِ

مرداد ۱۳۸۹ / شعبان المعظم ۱۴۳۱

[نامه ممتاز العلماء به مفتی محمد عباس جزائری]

فاضل سعید - سلمکم اللہ تعالیٰ و زادکم علماء و کمالاً.

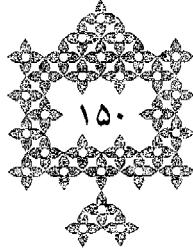
بعد سلام سنت اسلام واضح ولا یح باد با وجود طوق اسقام و عروض آلام ملاحظه روح القرآن کردم و در مقاماتی که به نظر نحیف قابل اصلاح بودند اصلاح نمودیم و خدمت جناب والد علام عیاس ما می باشد، بخواه ماست".

این کتاب مخصوص جمع و تالیف نیست بلکه محتوی است بر مطالب مهمه که از خزانه طبع و قاد و دهن تقداد مستخرج شده و در کتاب مقتولین و متأخرین نظیر آن به نظر نمی رسد. مفتی محمد عباس این کتاب روح القرآن

كتاب شیعه ۱۱۱

سال اول، شماره اول، بهار و تابستان ۱۳۸۹

اسناد، مکتوبات و تقریبات  
مکتباتی از علمای امامیه هند



-مدظله العالی- پیشکش نموده سعی بليغ برای استجازه نمودم ، اميدوارم که -إن شاء الله- إنجاح مأمول شود، لیکن نحیف تاکنون برای احدي اجازه ننوشتمن نه آینده خیال[دارم، معذور دارید.

اما وصیت می کنم به شما که اشتغال در شعر، انشا، این قدر مانع ذکر الهی شود ترک کنید؛ زیرا که مرجوحیت آن مخفی نیست، و اشغال در فقه و حدیث و تفسیر موجب اجر و ثواب جمیل و عبادت رب جلیل است فقط.

سید محمد تقی بقلمه

#### [نامه ممتاز العلماء سید محمد تقی به میر حامد حسین]

فضیلت آثار مولوی حامد حسین صاحب (سلمہ اللہ).

بعد سلام سنت اسلام واضح شود به سبب کثرت اشغال و ضعف و اضمحلال غیر از وقت تدریس فرصت نیست، خصوص برای کتب معقول، مناسب بود که در کتب فقهیه یا اصولیه اشتغال پیدا کنید و اوقات عزیز را در علوم فلسفه ضائعاً و برباد نکنید. اما حسب اصرار شما بعد فراغ نماز صبح می توانیم چند دقیقه خود را فارغ نمایم برای مجسٹری یا افق المبین و جمع هر دو برای من از ضيق وقت میسر نیست، یکی ازین هر دو، و آنچه مرغوب باشد. إن شاء الله از فردابیاورید.

والسلام .

سید محمد تقی عفی عنه

#### [نامه دیگری از ممتاز العلماء به میر حامد حسین]

فضائل مآب مولوی سید حامد حسین صاحب (سلمہ اللہ).

بعد سلام مسنون واضح ولا یح [یاد] که مولوی سید محمد حسین صاحب فاضل شاگرد رشید و معمتمد احقر هستند بدون مراجعته به نحیف... نمی نویستند. و نحیف بعد غور و تعمق و ملاحظه دست خط و مهر می کند (ظ) پس عمل برای... إن شاء الله بی عیب است.

اما امر ثانی پس فعلًا از عدم مکنست و قدرت معذور هستم... وجه قلیلی که به شما می رسد قبول کنید ان شاء الله بعد از این حین الإمكان اضافه... خواهد شد.

والسلام خیر ختام .

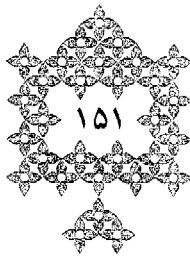
سید محمد تقی عفی عنه. سنہ ۱۲۸۰ق

#### [نامه سلطان العلماء به ممتاز العلماء]

نور چشم من ممتاز العلماء (سلمہ اللہ).

راذر اوراق الذهب اینکو گونه توصیف کرده: وهو ينسمة اللہ کتاب جلیل الشان، ظمیم المسکان، اوردت فیه الآیات الواردة فی فضائل مولاسی امیر المؤمنین و قائد الغرّ و ذکررت فیه مطاعتهم بضمط عجیب و منسق طیف، وضمت إلیه کل حکایة طرفة وغضب لهؤلاء الاشتباہ، وکتُلْ اولیه اشغال، حتی اشتکنی اللئوب إلی ناسخه، سید مهدی رضوی عظیم ابادی در تذکرۃ العلماء، ص ۴۲۶ درباره روح القرآن نوشته است: مشتعل بر آیات قرآنی که بر وفق روایات اهل سنت در شان حضرت امیر المؤمنین و ایقی الشہ مقصومن - صلوات اللہ علیہم و ماضیم افکار ایکار و تعریضات بر مخالفین در آن بسیار است.

این کتاب سه بار در حیات مفتی محمد عباس در هند به شام رواج لقرآن به چاپ رسیده است. ۱. لکھنؤ ۱۲۷۷ء۔ ۲. البیقریہ، لکھنؤ ۱۲۷۸ء۔ ۳. لکھنؤ ۱۳۰۹ء. (حرکة التالیف، ص ۳۹۰ و ۳۹۱) نسخه ای ازان در کتابخانہ زنگی بور لکھنؤ (۲۲) و راجحہ محمد اباد علیگرہ شماره (۱۵/۱۱) (فہرست الخطوطات العربیہ بجامعة علیگرہ الاسلامیۃ، ص ۳۳۳) و تصویری از شمین نسخہ در مرکز بیکرو فیلم نور - دہلی نو بے شمارہ ۱۲۷۲ء موجود است. ۲. یعنی سید احمد علی محمد ابادی م ۱۲۹۵ء از تلامذہ سید دلار علی.



بعد ادعیه و افیه واضح باد از تحریر فاضل لوذعی مولوی سید احمد علی<sup>۲</sup> (سلمه) معلوم شد که سیدالعلماء رحمة الله صحیفه کامله را در حضور مفتی سید محمد عباس<sup>۳</sup> (سلمه) و به موجودگی مولوی صاحب ادعای هبه از جانب والد علام<sup>۴</sup> نور ضریحه کرده شمارا به نموده در آن حالی که از آماده کردن مفتی صاحب صحیفه را، از شما خواستم تا داخل کتب و قفیه نمایم.

والعجب ثم العجب انسان بر کدام کس اعتماد نماید.

مختصر، مولوی صاحب ثقه معتمدند، بنابر شهادت ایشان صحیفه را پس دادم.

این نعمت جلیل به شما مبارک شود. والدعا<sup>۵</sup>.

<sup>۲</sup>. یعنی مفتی محمد غباس جزائری<sup>۶</sup>

<sup>۳</sup>. ۱۲۳۰

<sup>۴</sup>. یعنی سید دلدار علی م ۱۲۳۱

<sup>۵</sup>. قاعدتاً این صحیفه همان صحیفه ای است که به خط شمیمیا اول و جزو

کتابخانه ممتاز العلماء بوده و به تاریکی

به صورت نسخه برگردان فاکسیمیله

توسط دکتر مهدی خواجه پیری منیر

شده است.

مؤلف آئینه حق نمادر پایان کتاب قصه

خریداین نسخه را توسط سید دلدار علی

ذکر نموده و آن راجز و کرامات وی و

معجزات ائمه معصومین داشته، و اینک

نص عبارت آئینه حق ناما:

شخص کتاب فروش یک نسخه صحیفه کامله

را نزد اکثر مردمان برای فروش آورد، لکن

چون خوش خط نبوده و آثار کهنه ای از آن

ظاهر کسی ملتفت آن نشد، تا اینکه نزد

جاناب شیخ هم برداشت. از آنجاکه باریک بینی

امری مشکل است و مردم ظاهربین اند، چون

ظاهر خط آن شل خط میاد و تبریز نبود،

شیخ اراده اشتراک آن نرمود و حق سیحانه

عن شانه به مقتضای حلال حلم حیت پیغام

رسالت<sup>۷</sup> چنان صرف قلب شیخ از آن فرمود

که برعوی آن مطلع نگشت. آخر الامر آن

صحیفه را نزد جناب سید در آن ملاحظه

چون به نظر قریب بین در آن فرموده

فرمود دید که این صحیفه از نعمای الهی

است که آن جناب به خط جناب شهید اول شیخ

چه آن نسخه به خط جناب شهید و شواهد

شمس الدین محمد مکنی بیو بوده، و هرگاه

و ادله سیار بر آن یافته شد؛ چنانچه هر چند

مقابله آن با نسخه صحیفه دیگر که از جند

سال در کتابخانه آن جناب بوده، و آن نقل

صحیفه شهید است - چون با آن مقابله کرده

شد لفظاً بلطف مطابق گردید... که مجال ریب

و شک در آن نماند.



مرکز تحقیقات قرآن و حدیث